



Deutsche Schule Montevideo Colegio y Liceo Alemán

REG-PAT-20 -VOS

EINSCHREIBEBEDINGUNGEN KINDERGARTEN

Nachstehend informieren wir Sie über die Schritte, die bei der Einschreibung von Kindern zu beachten sind.

Dieser Prozess, der auf den ersten Blick langwierig erscheinen mag, soll von Anfang an eine herzliche Verbindung zwischen dem K.ind, den Eltern und unserer Schule herstellen, um den Schülerinnen und Schülern den bestmöglichen Bildungsweg zu ermöglichen.

- ❖ Informationsgespräch (falls von der Familie gewünscht)
- ❖ Vorregistrierung durch Einreichung folgender Dokumente:
 - a) ausgefüllte Einschreibeformulare und Passfoto.
 - b) von beiden Elternteilen unterzeichneter Antrag auf Zulassung.
 - e) Fotokopien: Personalausweis des K.indes und der Eltern.
 - d) Fotokopien: Geburtsurkunde oder Heiratsurkunde.
 - e) Fotokopien: gültiges MSP-Gesundheitszeugnis (mit Anamnesebogen des Kindes und Unterschrift des behandelnden K.indearztes).
 - f) Fotokopie des Berichts der vorherigen Bildungseinrichtung.
 - g) Gegebenenfalls Fotokopien von Fachberichten (Logopiide, Psychologe, Psychomotoriktherapeut, Neuropidiater, usw.)
 - h) Gegebenenfalls Fotokopien der Dokumente über die rechtliche Verantwortung.
- ❖ Bestätigungsschreiben der Schule, in dem um die Anzahlung des Schulgeldes gebeten wird.
- ❖ Bestätigung der Einschreibung durch die Eltern mittels einer Anzahlung (Teilzahlung) für das Schuljahr.
- ❖ Für die Aufnahme in den Kindergarten und die Vorschule (4 und 5 Jahre): Vereinbarung eines (Gruppen-)Besuchs des Kindes (gegen Jahresende)
- ❖ Für die Aufnahme in die Vorschule (Stufe 5), vor Beginn des Schuljahres:
 - Vorlage der Abgangsbescheinigung (*pase*) der vorherigen Bildungseinrichtung sowie eines Nachweises, dass ihr gegenüber keine Zahlungen ausstehen.

Bitte in Druckschrift ausfüllen!
Por favor llenar en letra de imprenta.

DEUTSCHE SCHULE

Colegio y Liceo Alemán Hab.

Montevideo

SCHÜLERBOGEN / FICHA DE ALUMNO

Foto

A. Daten des Schülers / der Schülerin

Datos personales del alumno / de la alumna:

Name: _____
Apellidos, nombres

Geb. Datum: _____ Geburtsort: _____
Fecha de nacimiento: _____ Lugar de nacimiento:

Staatsangeh.: _____ C.I. _____
Nacionalidad:

Anschrift: _____ Postleitzahl: _____
Dirección: _____ Cód. Postal:

Telefon: _____
Teléfono:

Krankenkasse/ „Emergencia“: _____ Mitglieds-Nr.: _____
Mutualista/ Emergencia: _____ Nº de Socio:

Anschrift: _____ Telefon: _____
Dirección: _____ Teléfono:

Privatarzt: _____
Médico particular:

B. Daten der Eltern

Datos personales de madre/padre:

Name: _____
Apellidos, Nombre:

Geb. Datum: _____ C.I. _____
Fecha nacimiento: _____ C.I. _____

Geburtsland: _____
País de nacimiento:

Staatsangeh.: _____
Nacionalidad:

Familienstand: _____
Estado Civil:

Ex-Schüler/in: _____
Ex-alumno/a:

Muttersprache: _____
Lengua materna:

Beruf: _____
Profesión:

Unternehmen: _____
Empresa:

Handy: _____
Celular: _____

E-mail: _____

Schuldaten (werden von der Schule ausgefüllt)

Datos escolares (a completar por el Colegio)

Tag der Anmeldung: _____ Schulzeit: _____ Klasse: _____
Fecha inscripción: _____ Horario: _____ Clase: _____

Eingang: _____ Woher: _____ Einschreibungnr. Primaria: _____
Fecha de ingreso: _____ Procedencia: _____ Nº de matrícula Primaria: _____

Bemerkungen/Observaciones: _____

C.

Geschwister: Nein Ja Geburtsjahr:
 Hermanos: No Sí Año de nacimiento de hermanos:

Sind Geschwister in der Schule? Nein Ja Klasse:
 ¿Asisten hermanos a nuestro Colegio? No Sí Clase:

Stellung des angemeldeten Kindes in der Geschwisterreihe: 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°
 Ubicación del alumno preinscripto en el orden de los hermanos:

Familienstand der Eltern: verheiratet getrennt geschieden andere _____
 Situación legal de los padres: casados separados divorciados otros especificar

Wer betreut das Kind vorwiegend? Vater Mutter and. Person
 Quién atiende al niño principalmente? padre madre otra persona

Wer hat das Sorgerecht? Vater Mutter and. Person
 ¿Quién tiene la Responsabilidad Legal? padre madre otra persona

Bei wem wohnt das Kind Vater Mutter and. Person
 ¿Con quién vive el alumno? padre madre otra persona especificar _____

Vorheriger Kindergarten- /Schulbesuch: Nein Ja Seit wann? _____
 ¿Asistió a Instituciones educativas anteriores? No Sí ¿Desde cuándo?

Name des Kindergartens/Schule: _____
 Nombre/s de Instituciones precedentes:

Augenblickliche Umgangssprache des Schülers: _____
 Lengua de comunicación actual del alumno:

Spricht das Kind noch eine Sprache?: Nein Ja Welche? _____ Wie?: gut mittelmäßig kaum
 ¿Habla el alumno además otro idioma?: No Sí Cuál? ¿Cómo?: bien regular apenas

Umgangssprache in der Familie: _____
 Lengua de comunicación en la familia:

Welcher Familienangehörige spricht Deutsch? _____ Wer spricht mit dem Kind Deutsch? _____
 ¿Alguien de la familia habla alemán? ¿Alguien habla alemán con el alumno?

Kinderkrankheiten:
 Enfermedades :
 Scharlach Masern Windpocken Röteln Mumps Keuchhusten
 Escarlatina/escarlatineta sarampión varicela rubeola paperas tos convulsa

Bestanden oder bestehen schwere Erkrankungen? _____
 ¿Tuvo o tiene enfermedades importantes?

Liegen chronische Erkrankungen vor? Nein Ja Welche? _____
 ¿Sufre enfermedades crónicas? No Sí ¿Cuáles?

Nimmt das Kind regelmäßig Medikamente ein? Nein Ja Welche? _____
 ¿Toma medicamentos regularmente? No Sí ¿Cuáles?

Bestehen Folgen früherer Unfälle? Nein Ja Welche? _____
 ¿Existen consecuencias de accidentes? No Sí ¿Cuáles?

Anfälligkeiten (z.B. Allergien): _____
 Es propenso a (p.ej. alergias):

Bemerkungen: _____
 Observaciones:



Deutsche Schule Montevideo Colegio y Liceo Alemán

REG-PAT-12 V02

AUFNAHMEANTRAG

.....und
(Name des Vaters) (Name der Mutter)
als Erziehungsberechtigte von beantragen deren/dessen
(Name des Kindes)
Aufnahme in die Deutsche Schule Montevideo.

Hiermit schreiben wir unser Kind in der Deutschen Schule Montevideo ein, bestätigen das schulische Erziehungsangebot und verpflichten uns, dieses gemeinsam mit der Schule umzusetzen.

Wir akzeptieren sowohl alle Verpflichtungen und die Verantwortung, die sich aus der Annahme dieses Aufnahmeantrages ergeben, wie auch die Regelungen und Verfügungen der Institution, die im Folgenden beispielhaft aufgeführt werden:

1. Die Zielsetzungen der schulischen Erziehung, unterstützende Mitarbeit bei den erzieherischen Aufgaben der Schule, die Erziehungsmethodologie, Versetzungs- und Disziplinarordnungen, Aufnahmebedingungen;
2. das Tragen der von der Schule vorgeschriebenen Schuluniform;
3. die Regelungen der Fehlzeiten, insbesondere die Verpflichtung, diese zu begründen;
4. die Erfüllung der geltenden Richtlinien zur Gesundheitsvorsorge (Impfungen, ärztliche Bescheinigungen usw.);
5. Kenntnisnahme der Rundschreiben und Entscheidungen, die von der Schule ausgegeben werden und gegebenenfalls die Bestätigung des Erhalts auf dem beigefügten Abschnitt mit Unterschrift;
6. Mitteilung und ständige Aktualisierung aller persönlichen Daten, die für die Schülerakte notwendig sind, insbesondere auch bei Änderungen der Adresse, der Telefonnummer usw.;
7. die Zahlungsverpflichtungen
 - a.- fristgerechte Schulgeldzahlung und entsprechende Säumniszuschlagzahlung im Falle von Rückständen
 - b.- fristgerechte Schulgeldzahlung trotz Unterbrechung der Unterrichtsteilnahme durch Krankheit, Unfall, Reisen oder irgendeinen anderen nicht der Schule zurechenbaren Grund;
8. die Schule behält sich das Recht vor, im Kindergarten vor dem Schuljahresbeginn eine oder mehrere Betreuungszeiten (Vormittags- und Nachmittagsangebot) festzulegen;
9. die Schulleitung behält sich das Recht vor, diesen Aufnahmeantrag sowie die jährlich erforderliche Neueinschreibung eines Schülers anzunehmen oder zu verweigern;
10. die Schulleitung hat das Recht, die Eignung des Schülers durch entsprechende Eignungsprüfungen vor einer endgültigen Einschreibung und während der gesamten Schulbesuchszeit festzustellen;
11. im Falle des Rücktritts von der bewilligten Aufnahme behält die Schule 50% der Vorauszahlung ein;
12. die Verpflichtung des Schülers, pünktlich am Unterricht teilzunehmen, wobei der Schulweg und der gegebenenfalls notwendige Schulbus-Dienst der ausschließlichen Verantwortung der Eltern unterliegt, auch wenn Transportangebote von Unternehmen in Anspruch genommen werden, die in der Schule ausgehängt sind;
13. im Falle der Abwesenheit des/der Erziehungsberechtigten verpflichtet sich dieser/verpflichten sich diese, der Schulleitung gegenüber rechtzeitig schriftlich anzuzeigen, wer in ihrer Abwesenheit in ihrem Namen die Sorgfaltspflicht für den Schüler wahrnimmt;

Wir akzeptieren alle in diesem Aufnahmeantrag dargelegten Verpflichtungen als verbindlich und dass diese bei Annahme des Aufnahmeantrags Bestandteil des mit der Deutschen Schule Montevideo unterzeichneten Vertrags ist.
Die gesetzliche Anschrift für alle aus diesem Antrag sich ergebenden rechtlichen Folgen ist:

.....

Unterschrift der Erziehungsberechtigten:

.....
Datum

GENEHMIGT		DSM
Abt.Leiter	VL	Schulleiter